

Excessive sebum production & acne

过多的皮脂分泌 & 痘疮



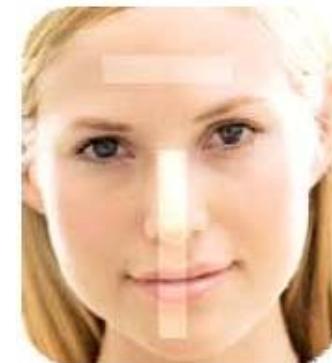
- Acne is the most common skin disorder, especially in the T-Zone area (forehead, nose, chin), affecting nearly 4 out of 5 teenagers during their puberty

痤疮是一种常见的皮肤失调，特别是在T字部位（前额，鼻子，下巴），几乎所有青少年在他们的青春期都受到影响。

- Acne is mainly due to 3 factors :

痤疮主要是由以下3个因素引起：

- Excessive sebum production, known as seborrhoea
过多的油脂分泌，就是众所周知的皮脂溢性皮炎
- Hyperkeratinization of the hair follicle - Sebum gets blocked in follicle pores
毛囊的角化过度 – 皮脂堵塞囊孔
- Bacteria proliferation (*Propionibacterium acnes*) in the follicles
在毛囊上细菌滋生（痤疮丙酸杆菌）

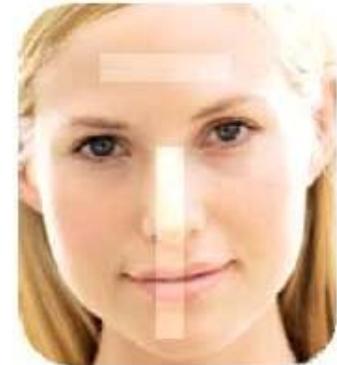


Excessive sebum production & acne

过多的皮脂分泌 & 痘疮



- Sebum is breakdown into fatty acids, through the bacterial lipase activity, causing inflammatory papules
通过细菌的脂肪酶活性，皮脂被分解成脂肪酸，从而引发发炎的丘疹
- Follicule membrane disruption and massive inflammation lead to pustule formation
囊膜的破坏和大量炎症就会引发脓疱形成。
- Oily skin requires specific care to prevent skin shininess and acne
油性皮肤需要特别护理来防止皮肤油光和痤疮

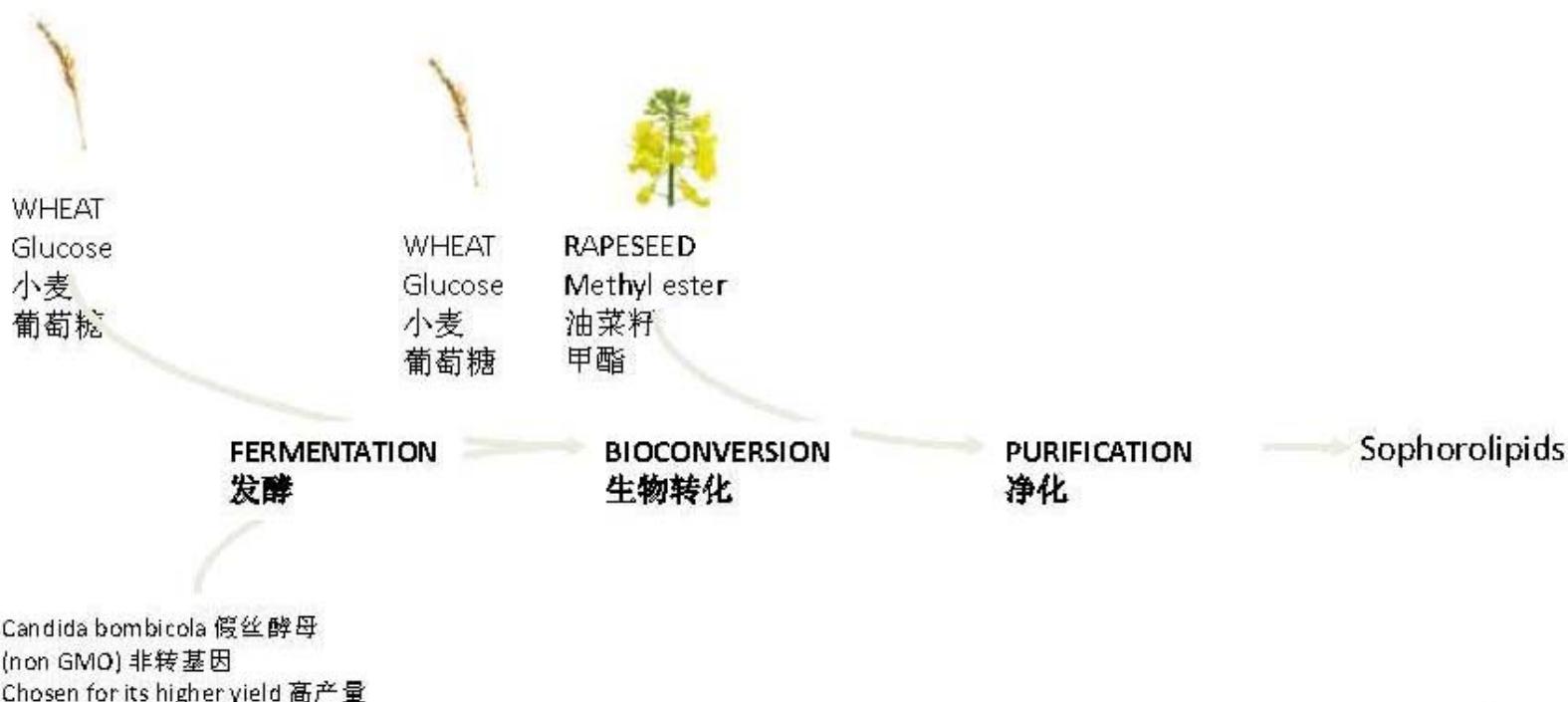


Sopholiance S



100% natural origin 100%天然来源

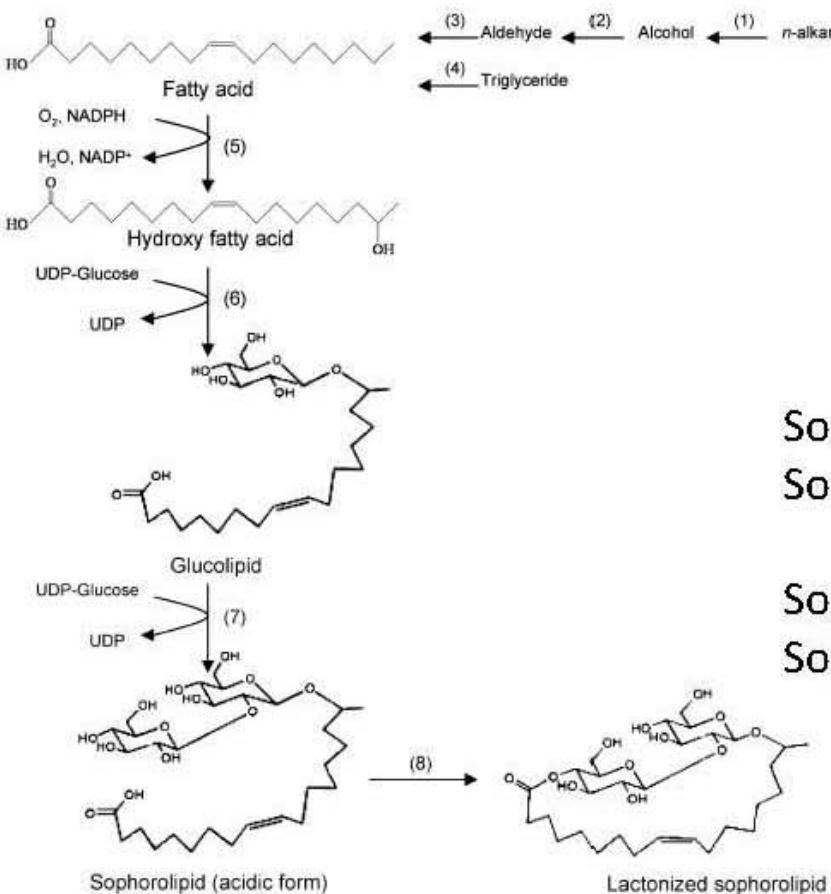
- Bio-surfactant from the glycolipid family, obtained by fermentation
生物表面活性剂属于醣脂类家族，通过发酵获得。
- Green surfactant approved by Ecocert
绿色表面活性剂是经 Ecocert 批准的



Sopholiance S



Structure and composition 结构和成分



Sophoroses lipids lactone form : >60 %
Sophorose S 脂质内酯组成: > 60%

Sophoroses lipids acid form : < 20 %
Sophorose S 脂质酸组成: < 20%

Mechanism of action

作用机理



- Sopholiance S is a 2-step anti-acne cosmetic solution:

Sopholiance S 双重抗痤疮的化妆品溶液：



Specific antibacterial activity 特效的抗菌活性

It prevents the proliferation of specific bacteria responsible for acne, *Propionibacterium acnes*

它能防止由痤疮，痤疮丙酸杆菌所引起的细菌感染

Sebum regulation 皮脂调节

It limits sebum production, one of the key factor for papule and pustule formation

它能抑制皮脂产生，是丘疹和脓疱形成的重要因素之一

Sopholiance S is a unique solution preventing both sebum production & bacterial contamination

Sopholiance S 是一种能双重对抗皮脂分泌和细菌感染的特效溶液。

Anti-bacterial properties 抗菌性能



Bactericidal activity – *In vitro* test
杀菌活性 – 体外测试

Flora 植物群	Microorganism 微生物	MIC* of Sopholiance S
Cutaneous 皮肤影响	Propionibacterium acnes 痤疮丙酸杆菌	0.05% 0.05%

*MIC: Minimal Inhibitory Concentration
抑制浓度最小值

SOPHOLIANCE S has a targeted bactericidal activity on some Gram positive bacteria, particularly on *Propionibacterium acnes*

SOPHOLIANCE S对于革兰氏（染色）阳性细菌有特效的杀菌活性，特别是痤疮丙酸杆菌

Regulation of sebum production

皮脂分泌调节

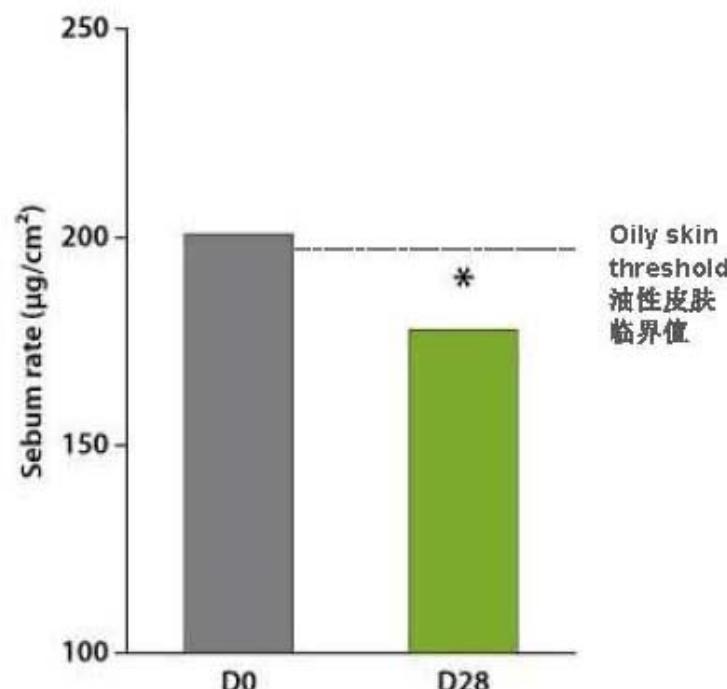


(*In vivo* test) 体内测试

Panel: 22 Asian volunteers - Oily skin type 人群: 22名油性皮肤的亚洲志愿者

Protocol: Panelists applied on the forehead a gel formulated with 2% Sopholiance S, twice a day for 28 days. Sebum production was assessed using a sebumeter at D0 et D28.

方法: 全体在前额用含2% Sopholiance S的凝胶, 每天2次, 连续28天。使用皮脂仪测试从D0到D28的皮脂分泌。



Formulation 配方

Phase	Components	%
A	Hydroxyethylcellulose (羟乙基纤维素)	1
	Water (水)	Qsp 100
	Preservative (phenonip XB)	0.4
B	Sopholiance S	2
C	Sodium hydroxide 3%	0.02

Significant decrease of the sebum production : -12%
皮脂分泌明显减少: - 12%

A decrease of the sebum production was observed for 76 % of the panel
76% 测试者皮脂分泌减少了

Regulation of sebum production

皮脂分泌调节



(In vivo test) 体内测试

Panel: 22 Asian volunteers - Oily skin type 人群: 22名油性皮肤的亚洲志愿者

Protocol: 方法

- D0: Delipidation of the skin using a blend of ethanol/water + evaluation of the sebum production on the forehead before delipidation and after 1 hour (sebumeter)

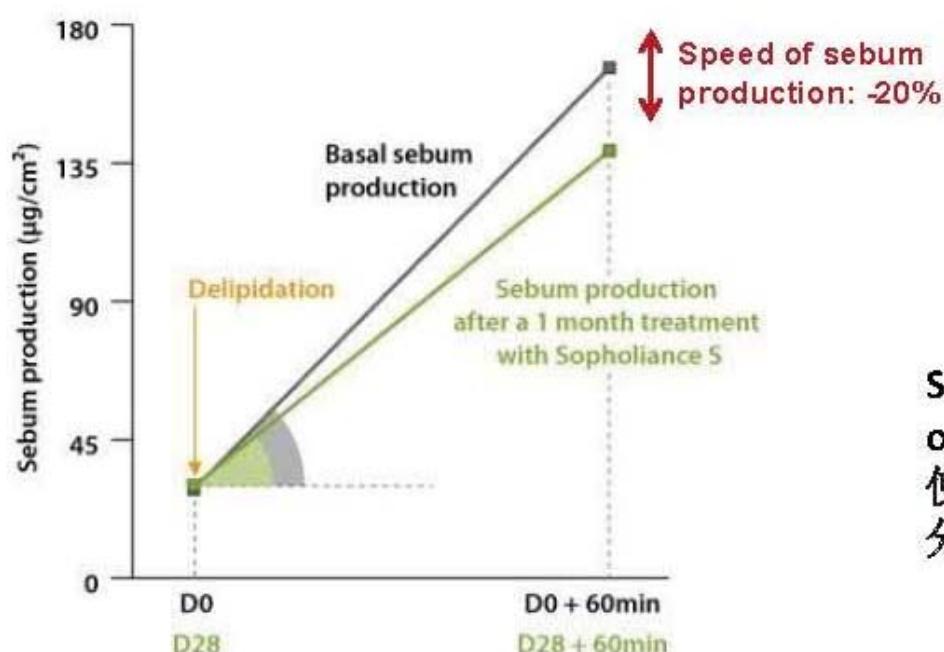
D0: 在皮肤上用酒精和水的混合物擦去皮脂 + 在擦掉前和擦掉1小时后，用皮脂仪测试前额皮脂分泌

- Treatment with a gel formulated with Sopholiance S at 2%, twice a day during 28 days

使用含2% Sopholiance S的凝胶处理，每天2次，经过28天。

- D28: Delipidation of the skin using a blend of ethanol/water + evaluation of the sebum production on the forehead before delipidation and after 1 hour (sebumeter)

D28: 在皮肤上用酒精和水的混合物擦去皮脂 + 在擦掉前和擦掉1小时后，用皮脂仪测试前额皮脂分泌



Formulation

Phase	Components	%
A	Hydroxyethylcellulose	1
	Water	Qsp 100
	Preservative (phenonip XB)	0.4
B	Sopholiance S	2
C	Sodium hydroxide 3%	0.02

Sopholiance S significantly decreases the speed of sebum production after a 1 month treatment
使用Sopholiance S一个月后，明显地降低皮脂分泌速度。



Acne prevention 痤疮预防

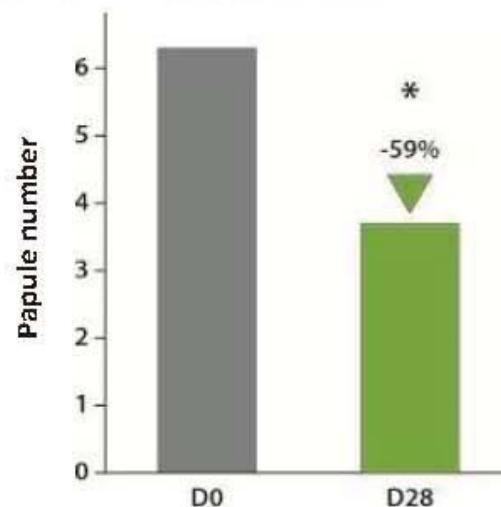
(*In vivo test*) 体内测试

Panel: 22 Asian volunteers - Oily skin type

人群: 22名油性皮肤的亚洲志愿者

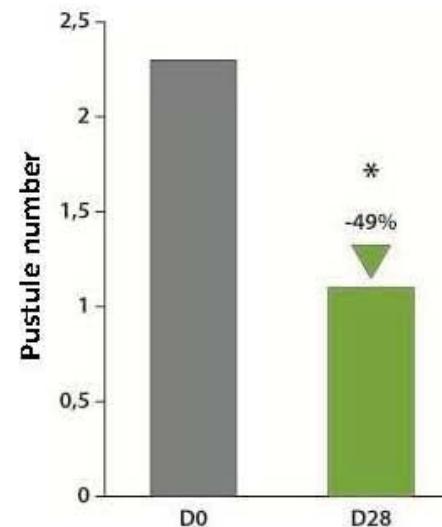
Protocol: Panelists applied on the forehead a gel formulated with 2% Sopholiance S, twice a day for 28 days.

The pustules and papules were observed by a dermatologist.
方法: 全体在前额应用含2% Sopholiance S 凝胶, 每天2次,
28天。由皮肤医生观察脓疱和丘疹。



Formulation

Phase	Components	%
A	Hydroxyethylcellulose	1
	Water	Qsp 100
B	Preservative (phenonip XB)	0.4
	Sopholiance S	2
C	Sodium hydroxide 3%	0.02



Sopholiance S significantly decreases the number of papules and pustules

Sopholiance S 明显地减少脓疱和丘疹的数量

Cosmetic applications

化妆品应用



INCI Name : *Candida bombicola / glucose / methyl rapeseedate ferment (and) Water*

INCI 名称: 假丝酵母 / 葡萄糖 / 菜籽油酸甲酯发酵物 / 水

Aspect: *Viscous clear solution*
外观: 粘性透明溶液

Color: *Amber*
颜色: 琥珀色

Preservative: *Potassium sorbate*
防腐剂: 山梨酸钾

Sopholiance S is recommended from **1% to 2%** in a wide range of cosmetic products:
Sopholiance S在以下化妆品产品的建议用量：1% ~ 2%：

- Oily skin products 油性皮肤产品
- Face cleansers 面部清洗产品
- Make up removers 卸妆产品
- Acne prone skin care 痤疮皮肤护理产品
- Specific care for Asian skin 针对亚洲皮肤的特别护理产品
- Deodorants 除臭剂



Cosmetic applications 化妆品应用

Skincare 皮肤护理	Why and Benefits 原因和益处
Oily skin products 油性皮肤产品	Oily skin makes the skin shiny, especially in the T-zone area. Asian persons tend to have oilier skin. 油性皮肤会使皮肤发亮，特别在T字部位。亚洲人倾向于油性皮肤。
Specific care for asian skin 亚洲人皮肤的特别护理	Sopholiance S is an in-depth treatment that will progressively limit skin shininess by regulating sebum production. Sopholiance S 通过调节皮脂分泌来彻底抑制皮肤发亮。
Acne prone skin products 痤疮皮肤产品	Sopholiance S will keep acne under control by limiting 2 key factors : sebum production and bacteria proliferation. Sopholiance S 通过抑制2个重要因素来控制痤疮生长：皮脂分泌和细菌繁殖
Face cleanser Make up removers 面部清洗产品 卸妆产品	Daily application of Sopholiance S will prevent the colonization P. Acnes and the accumulation of Sebum. 日常使用Sopholiance S可以预防痤疮和皮脂堆积。

Cosmetic applications

化妆品应用



Skincare 皮肤护理

Haircare 头发护理

Why and Benefits 原因和益处

Oily hair is mainly due to excessive sebum production from the scalp.

As a sebum regulator, Sopholiance S can be formulated into shampoo/conditioner dedicated to oily hair.

油性头发主要是头皮产生由于大量脂质。

作为脂质调节剂，Sopholiance S可以加入到洗发水 / 调节剂来改善油性头发。

Conclusion 结论



- Natural origin – Renewable resources
天然来源 – 可再生资源
- Synergy of 2 activities: control of sebum production
+ Bactericidal properties
2种协同活性：控制皮脂分泌 + 杀菌性
- Dedicated to oily skin & Acne prone skin
使用于油性皮肤 & 痤疮皮肤
- Proven performances
经证明性能
- Approved by ECOCERT
经ECOCERT批准